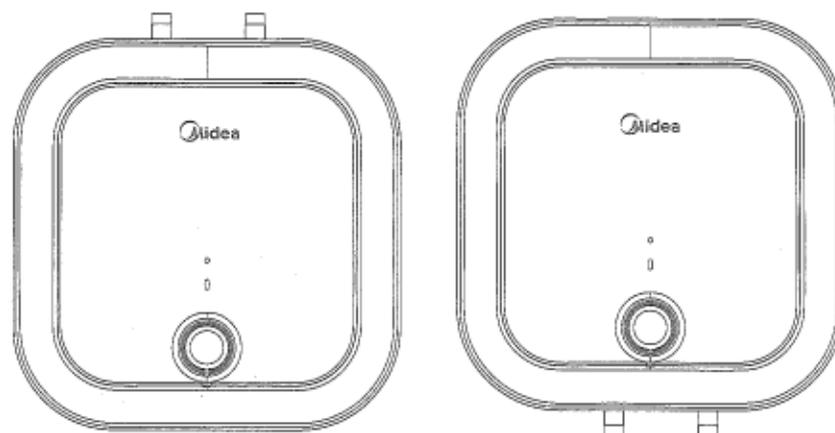


## Manuale Utente e di installazione

Modello: D10-15VDO  
D10-15VDU  
D15-15VDO  
D15-15VDU  
D30-15VDO  
D30-15VDU



L'immagine sopra è indicativa e ha il solo scopo di descrivere il prodotto. Considerare le informazioni del manuale e le specifiche di riferimento per le informazioni effettive.

Grazie per aver acquistato uno scaldacqua Midea! Questo prodotto è conforme ai più elevati standard di qualità disponibili. Prima di installare ed utilizzare il prodotto, leggere questo manuale e conservarlo per le future necessità di consultazione.



## Indicazioni generali

- L'installazione e la manutenzione del prodotto devono essere effettuate da personale qualificato o da centri assistenza tecnica autorizzati da Midea.
- Il produttore non deve essere ritenuto responsabile per qualsiasi danno o malfunzionamento causato da installazione errata o dal mancato rispetto delle istruzioni incluse in questo libretto.
- Per maggiori informazioni sulle condizioni di installazione e manutenzione dei prodotti, fare riferimento a quanto segue.

## TABLE OF CONTENTS

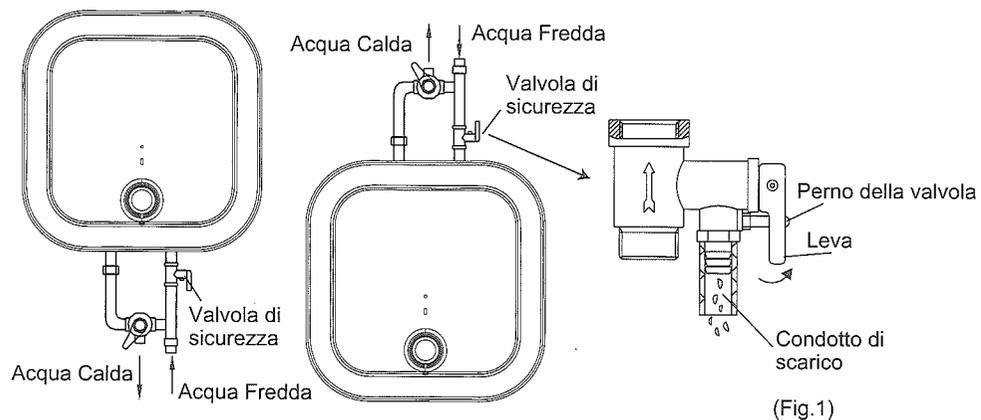
Titolo	Pagina
1.Precauzioni.....	(2)
2.Introduzione al prodotto.....	(3)
3.Installazione dell'unità .....	(5)
4.Metodi di utilizzo .....	(7)
5.Manutenzione .....	(8)
6.Risoluzione dei problemi .....	(9)
7.INFORMAZIONI SUL PRODOTTO IN MERITO ALLE NORMATIVE EU .....	(10)

## 1. Precauzioni

Prima di installare questo scaldabagno, verificare che l'alimentazione elettrica sia correttamente connessa e che il collegamento di messa a terra sia adeguato. In caso contrario, lo scaldabagno non può essere installato e utilizzato. Non utilizzare prolunghe. La non corretta installazione e lo scorretto utilizzo di questo scaldabagno possono essere causa di lesioni e danni materiali alle proprietà.

### Avvertenze speciali

- Lo scaldabagno non è destinato all'utilizzo da parte di persone (inclusi bambini) con capacità motorie, sensoriali o mentali ridotte, o mancanza di competenza o esperienza, a meno che non siano supervisionati o guidati nell'uso dell'elettrodomestico da una persona responsabile per la loro sicurezza. Assicurarsi che i bambini non giochino con lo scaldabagno.
- La parete in cui deve essere installato lo scaldabagno elettrico deve poter sorreggere il doppio del peso dell'elettrodomestico completamente pieno d'acqua senza deformazioni o crepe. In caso contrario, è necessario adottare delle misure di rinforzo della parete.
- La presa di alimentazione deve essere collegata alla messa a terra. La corrente nominale della presa non deve essere inferiore a 16A. La presa e la spina non devono venire in contatto con liquidi o vapore per evitare cortocircuiti. Assicurarsi che la spina sia in ben in contatto con la presa. Verificare che la spina ed il cavo di alimentazione non si surriscaldino durante il funzionamento del prodotto. Il mancato rispetto delle prescrizioni relative a presa, spina e cavo di alimentazione può causare incendio, scosse elettriche o danni a persone o cose.
- La pressione massima per l'adduzione acqua è pari a 0.5Mpa. La pressione minima di adduzione acqua è pari a 0.1Mpa. Utilizzare gli adeguati accorgimenti per assicurare l'erogazione di acqua entro questi limiti di pressione.
- In corrispondenza del primo avviamento del prodotto o dopo un'attività di manutenzione, l'apparecchio non può essere attivato se non è completamente riempito di acqua. Durante il riempimento, il rubinetto dell'acqua calda deve essere mantenuto costantemente aperto per far fuoriuscire l'aria dal prodotto. Chiudere il rubinetto quando il prodotto è pieno di acqua e procedere all'accensione dell'unità.
- La valvola di sicurezza collegata allo scaldabagno deve essere installata in prossimità della presa di ingresso dell'acqua fredda. Assicurarsi che la valvola non sia non sia esposta a vapore. Il prodotto può essere svuotato mediante lo scarico della valvola di sicurezza: agire sulla leva per aprire la valvola e consentire lo scarico dell'acqua (Vedi Fig. 1). Durante l'esercizio del prodotto è possibile che dalla valvola di sicurezza fuoriesca dell'acqua: la connessione di scarico deve essere libera, rivolta verso il basso e deve essere previsto un sistema di scarico che non sia soggetto a congelamento.
- Durante il riscaldamento dell'acqua è possibile che alcune gocce di acqua fuoriescano dalla valvola di sicurezza.
- La valvola di scarico deve essere controllata e pulita regolarmente, assicurandosi che non sia ostruita.
- La temperatura dell'acqua nello scaldacqua può raggiungere valori prossimi a 75°C. Utilizzare un sistema di miscelazione termostatica dell'acqua per i punti di prelievo, al fine di evitare ustioni e ferite.
- Se una o più componenti del sistema necessitano di sostituzione perchè danneggiate o degradate, contattare l'assistenza tecnica Midea.



(Fig.1)

## 2. Introduzione al prodotto

### 2.1 Nomenclatura

**D** \* - \* \* \*

① ② ③ ④ ⑤

- ① Codice Prodotto: D=Scaldacqua elettrico
- ② Capacità (L)
- ③ Potenza elettrica (W moltiplicato 100)
- ④ Codice identificativo telaio prodotto
- ⑤ Indicativo serie produttiva



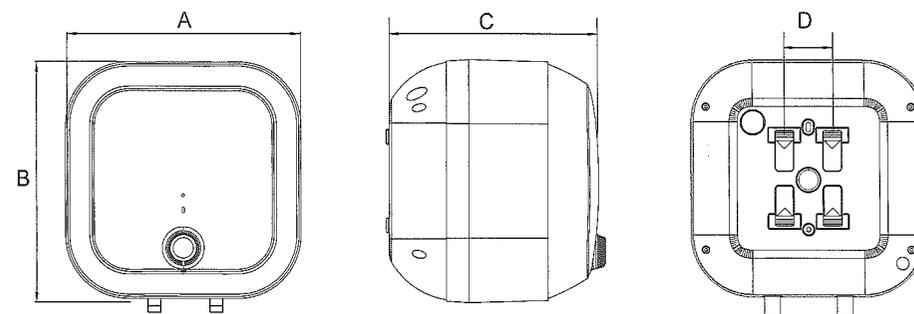
## NOTE

Questo manuale si riferisce esclusivamente ai prodotti commercializzati da Midea Italia S.r.l. a socio unico.

### 2.2 Dati tecnici prodotti

Modello	Volume (L)	Potenza nominale (W)	Tensione nominale (ACV)	Pressione massima (MPa)	Temperatura massima acqua (°C)	Impostazione massima termostato (°C)	Classe di protezione	Grado di protezione IP
D10-15VDO	10	1500	220-240	0.8	75	65	I	IPX4
D10-15VDU	10	1500	220-240	0.8	75	65	I	IPX4
D15-15VDO	15	1500	220-240	0.8	75	75	I	IPX4
D15-15VDU	15	1500	220-240	0.8	75	75	I	IPX4
D30-15VDO	30	1500	220-240	0.8	75	75	I	IPX4
D30-15VDU	30	1500	220-240	0.8	75	75	I	IPX4

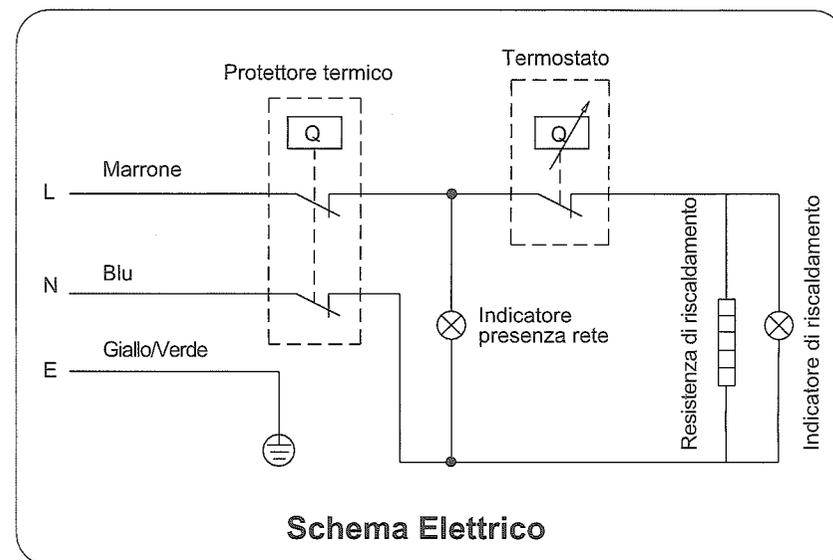
### 2.3 Schemi dimensionali



	D10-15VD	D15-15VD	D30-15VD
A	324	368	440
B	324	368	440
C	282	312	388
D	66	66	66

(Nota: tutte le dimensioni sono espresse in mm)

### 2.4 Cablaggio elettrico

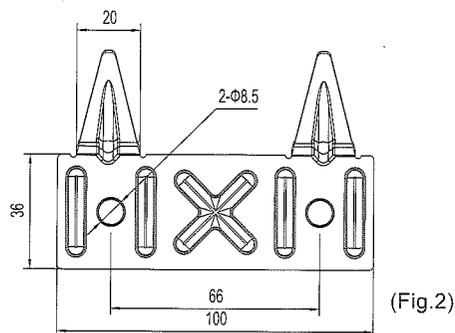


Schema Elettrico

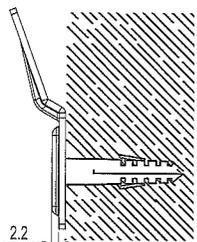
### 3. Installazione dell'unità

#### 3.1 Istruzioni di installazione

- 1 Questo scaldabagno deve essere installato su una parete solida. Se la parete non è in grado di sorreggere il doppio del peso dell'elettrodomestico completamente pieno d'acqua, è necessario installare un supporto speciale. Nel caso in cui la parete sia in mattoni forati, assicurarsi di riempirli di cemento completamente.
- 2 Dopo aver selezionato la posizione di installazione più corretta, determinare la posizione per i fori dei tasselli di fissaggio della staffa.
- 3 Allineare il prodotto con le guide della staffa e fissare l'apparecchio alla piastra di fissaggio.

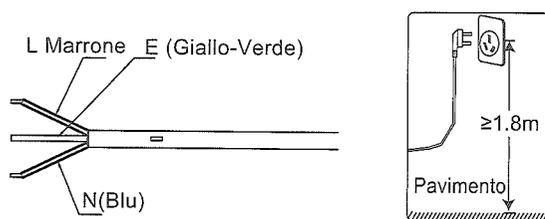


(Fig. 2)



(Fig. 3)

- 4 Collegare la spina alla presa sulla parete. La presa deve avere tensione di alimentazione non superiore a 250V e intensità di corrente pari a 16A. L'altezza dal suolo della presa di alimentazione non deve essere inferiore a 1.8 m. (Vedi Fig. 4)

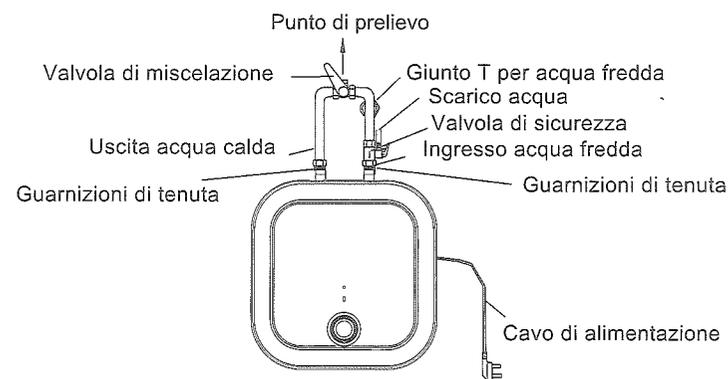
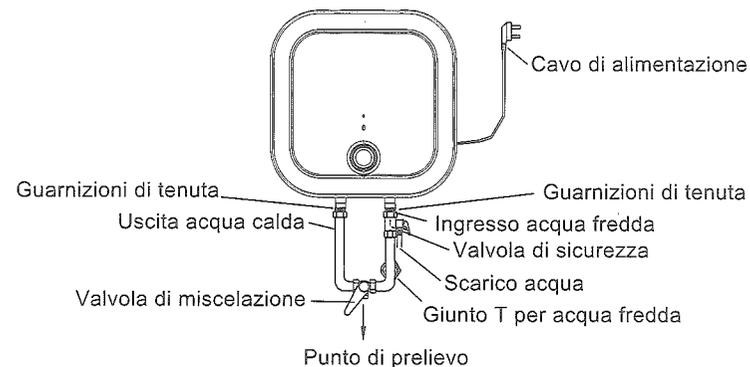


(Fig. 4)

- 5 Se la superficie del locale dove deve essere installato il prodotto non è sufficiente, è possibile installare l'apparecchio in un locale attiguo, sempre all'interno dei locali, purché al riparo da pioggia, gelo e fenomeni atmosferici. In ogni caso, per ridurre le perdite di calore dovute alla lunghezza delle tubazioni di trasporto dell'acqua calda, si consiglia di installare il prodotto in prossimità dei punti di prelievo.

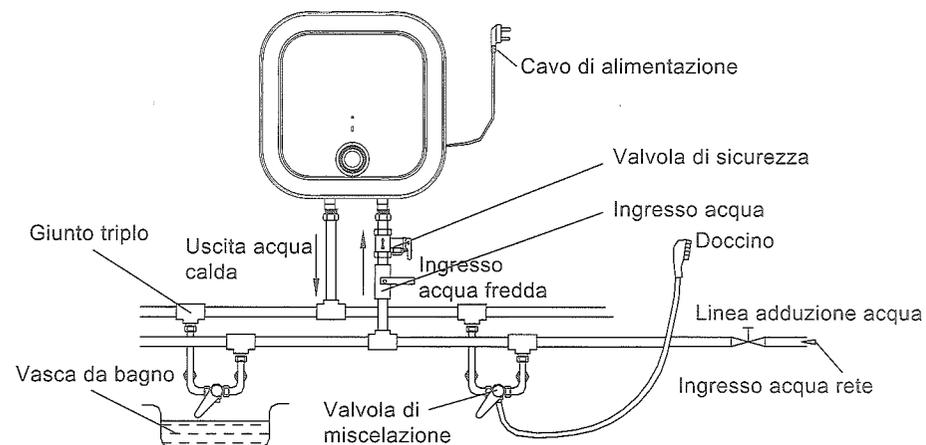
#### 3.2 Connessione delle tubazioni

- 1 Le tubazioni di raccordo dell'unità sono di dimensione 1/2" Passo Gas Maschio. La pressione dell'acqua deve essere regolata tra il valore massimo e minimo, espresso in Pa per il prodotto.
- 2 Collegare la valvola di sicurezza sul condotto di ingresso dell'acqua fredda.
- 3 Utilizzare le guarnizioni di tenuta fornite con il prodotto per evitare perdite di acqua dai raccordi.

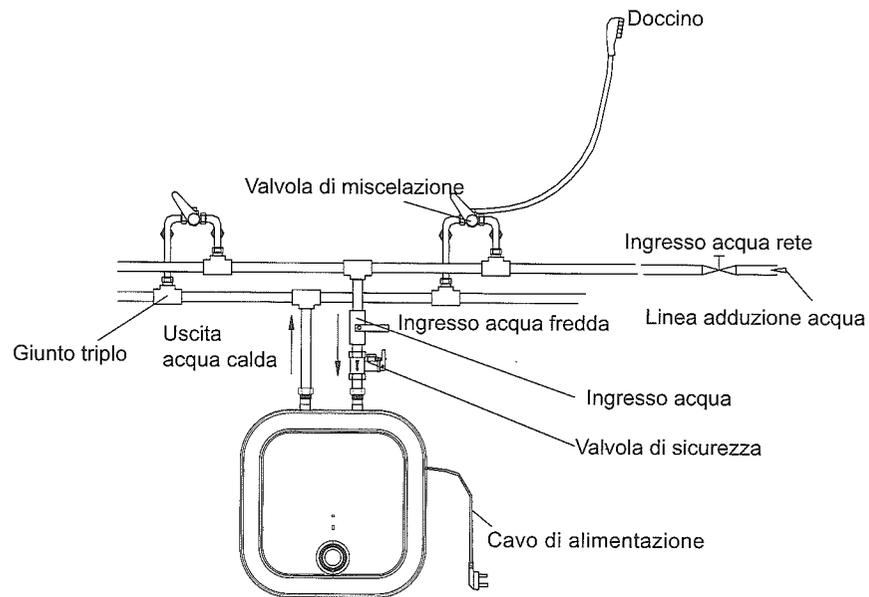


(Fig. 5)

- 4 In caso di collegamento a più punti di prelievo, fare riferimento allo schema di Fig. 6 per le connessioni idrauliche.



(Fig. 6)



(Fig.6)



## NOTE

Assicurarsi di utilizzare gli accessori forniti a corredo con il prodotto per la sua installazione. Verificare che la staffa di sospensione sia fissata in modo affidabile prima di applicarvi il prodotto; in caso contrario, il prodotto potrebbe cadere, provocando danni, anche gravi, a cose e persone. Durante la definizione della posizione di installazione, mantenere uno spazio di rispetto libero da ostacoli pari ad almeno 20 cm dal lato destro del prodotto, per garantire lo spazio necessario all'esecuzione delle attività di manutenzione ordinaria e straordinaria.

## 4. Metodi di utilizzo

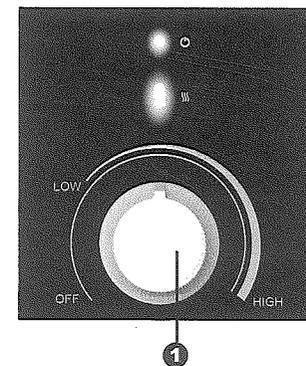
- Prima di utilizzare il prodotto, assicurarsi che sia riempito d'acqua. Aprire il flusso d'acqua e mantenere aperto il rubinetto dell'acqua calda mentre l'aria presente nel prodotto viene espulsa. Quando non è presente più aria nel prodotto, l'acqua scorre liberamente. Il prodotto è pieno e il rubinetto può essere chiuso



## NOTE

Mantenere il flusso d'acqua al prodotto sempre attivo durante il normale funzionamento.

- Inserire la spina nella presa.
- Il termostato presente nel prodotto controlla la temperatura dell'acqua. Il riscaldatore elettrico viene avviato se la temperatura dell'acqua è inferiore al valore selezionato e si arresta automaticamente quando l'acqua è sufficientemente calda.



(Fig.7)

- 1 Ruotare la manopola per regolare la temperatura impostata per l'acqua nel serbatoio.
- 2 Il led superiore indica la presenza di alimentazione elettrica. Il led inferiore si illumina ad indicare l'attivazione del riscaldatore elettrico e si spegna al suo arresto. La frequenza di attivazione e spegnimento dipende dalla temperatura dell'acqua di rete e dalla quantità di acqua calda impiegata.

## 5. Manutenzione

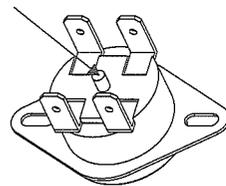


### Avvertenze

Rimuovere l'alimentazione elettrica prima di eseguire operazioni di manutenzione, per evitare il pericolo di scosse elettriche.

- Verificare lo stato di spina e presa frequentemente. La presa deve essere dotata di un contatto di messa a terra. La spina e la presa non devono riscaldarsi eccessivamente.
- In caso di prolungato inutilizzo dell'apparecchio, specie in caso di aree con temperature invernali prossime a 0°C, rimuovere l'acqua dal prodotto prima della sua disattivazione. Questo per prevenire il congelamento e relativi possibili guasti al prodotto. (Fare riferimento alle precauzioni e al metodo di svuotamento del prodotto).
- Per garantire un funzionamento efficiente nel tempo, si consiglia di pulire regolarmente il serbatoio dell'acqua per rimuovere residui di calcare o ossidi dalle superfici interne. Se necessario poi, è opportuno sostituire l'anodo in magnesio. Tutte le attività dipendono dalla durezza dell'acqua di rete. Le operazioni di manutenzione e di riparazione devono essere eseguite da personale qualificato o da un centro assistenza tecnica autorizzato da Midea.
- Lo scaldacqua è dotato di un protettore termico che interrompe l'alimentazione elettrica al riscaldatore elettrico in caso di malfunzionamento del termostato o in caso di livello insufficiente dell'acqua. Se l'alimentazione elettrica è inserita, il termostato è impostato su un valore di temperatura superiore a quello dell'acqua e il prodotto non riscalda l'acqua, allora il protettore termico potrebbe essere intervenuto. Per ripristinare il protettore termico, intervenire come segue:
  - 1 Disconnettere l'alimentazione elettrica e rimuovere il pannello laterale.
  - 2 Premere il pulsante di ripristino, al centro dell'elemento riscaldante (Fig. 8).
  - 3 Se il pulsante di ripristino non rimane in posizione, attendere il raffreddamento dell'elemento.

Pulsante di ripristino



(Fig.8)



### ATTENZIONE

Il ripristino del protettore termico deve avvenire solo dopo che sono state accertate le cause che hanno provocato il suo intervento. La verifica e il ripristino devono essere realizzati solo da personale qualificato. In caso contrario si possono provocare danni anche gravi e si possono determinare incidenti. Il produttore non sarà responsabile di eventuali danni occorsi in seguito al mancato rispetto di questa indicazione.

## 6. Risoluzione dei problemi

Problema	Causa	Soluzione
Il led di riscaldamento è sempre spento	Mancato controllo temperatura	Verificare l'impostazione del termostato Contattare l'assistenza tecnica per le verifiche sul prodotto
L'acqua non esce	1.L'erogazione dell'acqua è stata sospesa 2.La pressione dell'acqua è troppo bassa 3.I rubinetti acqua sono chiusi	1. Attendere il ripristino della fornitura 2. Verificare che la pressione dell'acqua sia entro i valori di tolleranza previsti per il prodotto 3. Assicurarsi che le valvole acqua siano correttamente aperte.
La temperatura dell'acqua è eccessiva	Mancato controllo temperatura	Verificare l'impostazione del termostato Contattare l'assistenza tecnica per le verifiche sul prodotto
Perdite di acqua	Problemi nei raccordi tra le varie componenti	Realizzare correttamente i raccordi



### NOTE

Le componenti mostrate in questo manuale sono illustrate a solo scopo indicativo. L'effettivo aspetto di parti e componenti, può differire da quanto illustrato. Questo prodotto è progettato esclusivamente per utilizzo domestico o assimilato. Le specifiche e le caratteristiche sono soggette a modifica senza alcun obbligo di comunicazione preventiva.

## 7. Informazioni prodotto con normativa UE

Lo scaldabagno elettrico **D10-15VDO** della società **MIDEA Ltd.** è stato testato con un carico di profilodichiarato di dimensioni **"XXS"**.

Il prodotto soddisfa e corrisponde ai requisiti degli standard normativi (No 814/2013) per gli scaldabagno elettrici e possiede un'efficienza energetica di  $\eta_{wh}=36\%$  che corrisponde alla classe **"A"**.

In accordo con l'articolo 1 dell'Annex II Energy Efficiency Classes della normativa (No 812/2013)

La valutazione dei risultati di questo report nel rispetto della conformità alla relativa normativa (no 812/2013 e 814/2019) è solo una parte delle procedura di conformità per ottenere l'ErP-Label.

Consumo elettrico  $Q_{elec}$ , efficienza di riscaldamento  $\eta_{wh}$  e acqua mista a 40°C (V40).

Descrizione	Parametro	Valore	Unità
k-Valore	k	0.23	
Conformità controllo smart	smart	0	
Fattore controllo smart	SCF	0	
Coefficiente di conversion	CC	2.5	
Termine di correzione ambientale	$Q_{cor}$	-0.173	kWh
Energia di riferimento	$Q_{ref}$	2.1	kWh
Valore energetico utile	$Q_{H2O}$	2.131	kWh
Tasso di correzione energia utile e di riferimento	$Q_{ref}/Q_{H2O}$	0.985	kWh
Consumo elettrico giornaliero (misurato)	$Q_{test\_elec}$	2.469	kWh
Temperatura acqua all'inizio del ciclo di misurazione di 24h	T3	48.7	°C
Temperatura acqua alla fine del ciclo di misurazione di 24	T5	51.4	°C
Volume	$M_{act}$	10.3	kg
Volume	$C_{act}$	10.3	L
Consumo elettrico giornaliero (corretto)	$Q_{elec}$	2.401	kWh
Efficienza energetica di riscaldamento acqua	$\eta_{wh}$	36.0	
Consumo elettrico annuale	AEC	512	kWh
Classe di Efficienza energetica di riscaldamento d'acqua		A	
Descrizione	Parametro	Valore	Unità
Temperatura acqua senza tapping	$T_{set}$	48	°C
Temperatura acqua media uscita acqua tiepida	$\theta'_p$	46.4	°C
Temperatura acqua media ingresso acqua fredda	$\theta_c$	10.4	°C
Valore normalizzato della temperatura media	$\theta_p$	46.4	°C
Volume d'acqua fornita ad almeno 40°C	$V_{40exp}$	8	L
Volume calcolato d'acqua calda fornita ad almeno 40°C	$V_{40}$	9	L

Lo scaldabagno elettrico **D10-15VDO** della società **MIDEA Ltd.** è stato testato con un carico di profilodichiarato di dimensioni **"XXS"**.

Il prodotto soddisfa e corrisponde ai requisiti degli standard normativi (No 814/2013) per gli scaldabagno elettrici e possiede un'efficienza energetica di  $\eta_{wh}=36\%$  che corrisponde alla classe **"B"**.

In accordo con l'articolo 1 dell'Annex II Energy Efficiency Classes della normativa (No 812/2013)

La valutazione dei risultati di questo report nel rispetto della conformità alla relativa normativa (no 812/2013 e 814/2019) è solo una parte delle procedura di conformità per ottenere l'ErP-Label.

Consumo elettrico  $Q_{elec}$ , efficienza di riscaldamento  $\eta_{wh}$  e acqua mista a 40°C (V40).

Descrizione	Parametro	Valore	Unità
k-Valore	k	0.23	
Conformità controllo smart	smart	0	
Fattore controllo smart	SCF	0	
Coefficiente di conversion	CC	2.5	
Termine di correzione ambientale	$Q_{cor}$	-0.348	kWh
Energia di riferimento	$Q_{ref}$	2.1	kWh
Valore energetico utile	$Q_{H2O}$	2.142	kWh
Tasso di correzione energia utile e di riferimento	$Q_{ref}/Q_{H2O}$	0.980	kWh
Consumo elettrico giornaliero (misurato)	$Q_{test\_elec}$	2.805	kWh
Temperatura acqua all'inizio del ciclo di misurazione di 24h	T3	60.7	°C
Temperatura acqua alla fine del ciclo di misurazione di 24	T5	62.0	°C
Volume	$M_{act}$	9.8	kg
Volume	$C_{act}$	9.8	L
Consumo elettrico giornaliero (corretto)	$Q_{elec}$	2.735	kWh
Efficienza energetica di riscaldamento acqua	$\eta_{wh}$	32.44	
Consumo elettrico annuale	AEC	569	kWh
Classe di Efficienza energetica di riscaldamento d'acqua			
Descrizione	Parametro	Valore	Unità
Temperatura acqua senza tapping	$T_{set}$	61.8	°C
Temperatura acqua media uscita acqua tiepida	$\theta'_p$	60.2	°C
Temperatura acqua media ingresso acqua fredda	$\theta_c$	10.3	°C
Valore normalizzato della temperatura media	$\theta_p$	60.2	°C
Volume d'acqua fornita ad almeno 40°C	$V_{40exp}$	10	L
Volume calcolato d'acqua calda fornita ad almeno 40°C	$V_{40}$	17	L

Lo scaldabagno elettrico **D15-15VDO / D15-15VDU** della società **MIDEA** Ltd. è stato testato con un carico di profilodichiarato di dimensioni "XXS".

Il prodotto soddisfa e corrisponde ai requisiti degli standard normativi (No 814/2013) per gli scaldabagno elettrici e possiede un'efficienza energetica di  $\eta_{wh}=35\%$  che corrisponde alla classe "B".

In accordo con l'articolo 1 dell'Annex II Energy Efficiency Classes della normativa (No 812/2013)

La valutazione dei risultati di questo report nel rispetto della conformità alla relativa normativa (no 812/2013 e 814/2019) è solo una parte delle procedura di conformità per ottenere l'ErP-Label.

Consumo elettrico  $Q_{elec}$ , efficienza di riscaldamento  $\eta_{wh}$  e acqua mista a 40°C (V40).

Descrizione	Parametro	Valore	Unità
k-Valore	k	0.23	
Conformità controllo smart	smart	0	
Fattore controllo smart	SCF	0	
Coefficiente di conversion	CC	2.5	
Termine di correzione ambientale	$Q_{cor}$	-0.208	kWh
Energia di riferimento	$Q_{ref}$	2.1	kWh
Valore energetico utile	$Q_{H2O}$	2.134	kWh
Tasso di correzione energia utile e di riferimento	$Q_{ref}/Q_{H2O}$	0.984	kWh
Consumo elettrico giornaliero (misurato)	$Q_{test\_elec}$	2.478	kWh
Temperatura acqua all'inizio del ciclo di misurazione di 24h	T3	49.6	°C
Temperatura acqua alla fine del ciclo di misurazione di 24	T5	48.3	°C
Volume	$M_{act}$	15.6	kg
Volume	$C_{act}$	15.6	L
Consumo elettrico giornaliero (corretto)	$Q_{elec}$	2.462	kWh
Efficienza energetica di riscaldamento acqu	$\eta_{wh}$	35.3	
Consumo elettrico annuale	AEC	522	kWh
Classe di Efficienza energetica di riscaldamento d'acqu		A	
Descrizione	Parametro	Valore	Unità
Temperatura acqua senza tapping	$T_{set}$	50	°C
Temperatura acqua media uscita acqua tiepida	$\theta'_p$	49.2	°C
Temperatura acqua media ingresso acqua fredda	$\theta_c$	10.6	°C
Valore normalizzato della temperatura media	$\theta_p$	49.2	°C
Volume d'acqua fornita ad almeno 40°C	$V_{40exp}$	12	L
Volume calcolato d'acqua calda fornita ad almeno 40°C	$V_{40}$	16	L

Lo scaldabagno elettrico **D30-15VDO / D30-15VDU** della società **MIDEA** Ltd. è stato testato con un carico di profilodichiarato di dimensioni "S".

Il prodotto soddisfa e corrisponde ai requisiti degli standard normativi (No 814/2013) per gli scaldabagno elettrici e possiede un'efficienza energetica di  $\eta_{wh}=33\%$  che corrisponde alla classe "C".

In accordo con l'articolo 1 dell'Annex II Energy Efficiency Classes della normativa (No 812/2013)

La valutazione dei risultati di questo report nel rispetto della conformità alla relativa normativa (no 812/2013 e 814/2019) è solo una parte delle procedura di conformità per ottenere l'ErP-Label.

Consumo elettrico  $Q_{elec}$ , efficienza di riscaldamento  $\eta_{wh}$  e acqua mista a 40°C (V40).

Descrizione	Parametro	Valore	Unità
k-Valore	k	0.23	
Conformità controllo smart	smart	0	
Fattore controllo smart	SCF	0	
Coefficiente di conversion	CC	2.5	
Termine di correzione ambientale	$Q_{cor}$	-0.330	kWh
Energia di riferimento	$Q_{ref}$	2.1	kWh
Valore energetico utile	$Q_{H2O}$	2.137	kWh
Tasso di correzione energia utile e di riferimento	$Q_{ref}/Q_{H2O}$	0.983	kWh
Consumo elettrico giornaliero (misurato)	$Q_{test\_elec}$	2.654	kWh
Temperatura acqua all'inizio del ciclo di misurazione di 24h	T3	58.3	°C
Temperatura acqua alla fine del ciclo di misurazione di 24	T5	56.3	°C
Volume	$M_{act}$	29.7	kg
Volume	$C_{act}$	29.7	L
Consumo elettrico giornaliero (corretto)	$Q_{elec}$	2.674	kWh
Efficienza energetica di riscaldamento acqu	$\eta_{wh}$	33.0	
Consumo elettrico annuale	AEC	558	kWh
Classe di Efficienza energetica di riscaldamento d'acqu		C	
Descrizione	Parametro	Valore	Unità
Temperatura acqua senza tapping	$T_{set}$	58	°C
Temperatura acqua media uscita acqua tiepida	$\theta'_p$	57.5	°C
Temperatura acqua media ingresso acqua fredda	$\theta_c$	10.4	°C
Valore normalizzato della temperatura media	$\theta_p$	57.5	°C
Volume d'acqua fornita ad almeno 40°C	$V_{40exp}$	18	L
Volume calcolato d'acqua calda fornita ad almeno 40°C	$V_{40}$	28	L